

**Marc Chagall painting the study
for *Introduction to the Jewish
State Chamber Theater***

c. 1920

Marc and Ida Chagall Archive, Paris.

Exhibition print

Letter from Alexis Granowsky to Marc Chagall

Moscow, July 16th, 1922

Letter in Russian

Marc and Ida Chagall Archive, Paris.

Alexis Granowsky from the Jewish State Chamber Theater (GOSEKT) salutes Marc Chagall in the name of all theater members who are delighted with his success. The company hopes to travel to Berlin in the fall to perform a piece by Sholem Aleichem with set designs by Chagall. Granowsky asks the artist to inquire about the requirements for organizing their stay in Berlin and other cities.

AMIC-2A-0119-095

[Letterhead: Jewish State Chamber Theater, Moscow.]

July 16th 1922

Dear Marc Zakharovich,

Thank you for your news. Everyone sends their regards to Chagall. I am wholeheartedly delighted for your success. You deserve it and are judged in fair measure, thus enjoying the greatest well-being.

Let us move on to the matter at hand...

Several considerations make us want to travel to Berlin for one hundred performances starting this fall. We will begin with Sholem Aleichem, and a supplement. A Chagallian spectacle with the walls. Tell whoever you can. Get informed (on the matter itself). There are twenty-six of us. We will bring our own costumes and wigs. The sets are in Berlin. We still have some margin to discuss fundamental matters if they arise. Send us your response via air mail and we will send you a detailed proposal in German, along with the description of what must be done in Berlin. Performances in other cities might also be feasible.

[If you close an initial agreement and find a promoter [illegible] we will get into further detail with him.

Bella Shmuilova has powers [illegible] for the preliminary negotiations and will take them with her.

I await your response.

Take care, and do not forget the GOSEKT.

Sincerely at your service,

Alexis Granowsky.

P.s.: Use air mail only. Should it be necessary, I will send Solom[on] Mikhailovich or will attend the negotiations in person.]

Marc and Bella Chagall with the Jewish State Chamber Theater Company (GOSEKT) in Boulogne

June 1928

Photographic prints mounted on both sides of a
cardboard sheet

Marc and Ida Chagall Archive, Paris

Meeting probably held in Marc Chagall's garden at no. 3 Allée
des Pins street in Boulogne. Photographs taken during the
Jewish State Chamber Theater (GOSEKT) tour.